

[Text]

consequential amendments to the 1990 farm bill, then the U.S. administration presumably will include those consequential amendments in the implementing legislation that implements the results of the MTN; and assuming the MTN concludes definitively in the early part of 1991, countries will be introducing legislation to make the necessary amendments to the domestic legislation, say, in the summer and spring of 1991.

Certainly it is part of a sovereign decision to agree to a multilaterally agreed set of rules. Clearly all countries, the Community, the Japanese, ourselves, the Americans, believe agricultural trade is in such a chaotic state that it is in the respective interests of all of us to try to bring some sanity to it. That is why we are negotiating.

Mr. Foster: I wonder if you could just specify out of the Cairns negotiation and the statement made there what kind of commitment we have that Australia and New Zealand will not be opposing our position on clarification, or reclarification, of article 11 of the GATT. Clearly their statements seem to be extremely supportive of the United States' position, which as I understand it is to get rid of import controls and article 11. Is there any understanding or commitment by Australia and New Zealand and the rest of the Cairns Group? It seems to me the statements stopped short of any kind of commitment or support to Canada, and probably if they are doing separate news conferences they would be opposing each other. I am interested to know what kind of support we are going to get from Cairns on article 11.

[Translation]

certainement compte des résultats des négociations commerciales multilatérales et apportera, au besoin, des amendements à la Loi agricole de 1990 des États-Unis. En supposant que les NCM se termineront au début de 1991, les pays du GATT apporteront à leurs lois les amendements qui s'imposent à l'été ou au printemps de 1991.

Il va sans dire que les pays souverains voudront accepter des règles antérieures dans le cadre de négociations multilatérales. Tous les pays, ceux de la communauté aussi bien que le Japon, le Canada et les États-Unis croient que le commerce des produits agricoles est dans un tel état d'anarchie qu'il est dans l'intérêt de tous et de chacun d'y mettre de l'ordre. Voilà pourquoi nous négocions.

M. Foster: Compte tenu des négociations du groupe Cairns et de la déclaration qui en est issue, pourriez-vous m'expliquer dans quelle mesure nous pouvons compter que l'Australie et la Nouvelle-Zélande ne s'opposeront pas à la révision que nous réclamons de l'article XI du GATT. Les déclarations qu'ils ont faites semblent appuyer la position des États-Unis qui souhaitent, si j'ai bien compris, la suppression des restrictions à l'importation et de l'article XI. Avons-nous obtenu l'appui ou un engagement de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande ainsi que des autres pays membres du groupe Cairns? Il me semble que dans leur déclaration ils ne semblaient pas s'engager à appuyer la position du Canada et si ces deux pays donnaient des conférences de presse individuelles, ils prendraient probablement des positions contradictoires. J'aimerais savoir quel appui nous accorderont les pays du groupe Cairns en ce qui concerne la révision de l'article XI.

M. Gifford: Si nous avons adhéré au groupe Cairns, c'est notamment parce que nous pensions pouvoir ainsi augmenter notre pouvoir de négociation par rapport aux deux grands protagonistes, à savoir la Communauté européenne et les États-Unis, puisque avec les 13 autres membres de ce groupe, nous pesons ensemble pour près de 25 p. 100 du commerce de produits agricoles. Ce groupe n'a rien d'homogène. Entre le Canada et son secteur agricole très diversifié largement axé sur l'exportation et vulnérable aux importations et les pays qui tirent la quasi totalité de leurs devises des exportations agricoles, les variations sont nombreuses.

• 1625

There is a diversified set of interests but there is also one unifying theme that unites the group, and that is that it is in our collective interest to have a trading system at the end of the Uruguay Round that is less distorted, fairer and more open than the current system. There are differences on all issues and with respect to the use of import quotas under article 11; it is the preference of some countries in the Cairns Group that they be eliminated as a first preference. Canada's view is that article 11 and production controls are used by a number

Les intérêts de chacun diffèrent, mais tous s'entendent pour reconnaître qu'il est dans l'intérêt commun que l'*Uruguay Round* aboutisse à un système commercial plus juste, plus équitable et plus conforme à la réalité. Il y a des divergences de vue sur toutes les questions. Ainsi, certains pays du Groupe Cairns accordent la priorité à la suppression du droit de recours aux contingents d'importation prévu en vertu de l'article XI. Le Canada estime que comme plusieurs pays invoquent l'article XI et les mécanismes de gestion de la production pour recourir